



CLASSIQUES
GARNIER

« Avertissement », *Eidos et Ousia. De l'unité théorique de la Métaphysique d'Aristote*, p. 9-9

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5036-5.p.0009](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5036-5.p.0009)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2015. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

AVERTISSEMENT

Ce volume est la deuxième édition d'un livre paru sous le même titre en 1999, aux éditions Klincksieck. Le livre était épuisé depuis quelques années.

Son contenu est inchangé. Néanmoins l'exercice ultérieur de la traduction de la *Métaphysique* nous a conduit à trancher, en sens inverse, le débat sur la traduction de *khôristos* et à traduire ce terme, non plus par « séparé », comme il est affirmé au § 52, mais par « séparable ».

Un supplément bibliographique est ajouté à la liste des ouvrages cités dans le travail. Le lecteur pourra ainsi avoir connaissance des principales études relatives à la *Métaphysique*, publiées entre 1999 et 2015.